

NOTARY PUBLIC 溫公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
樓房銀行二樓舖街夾
片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
藥材各項
化裝品俱備
兼製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎
專醫跌打外科
中醫林仕宜

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭照相
結婚照相
護照照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎禮服方便顧客

何雅慈油色
擅長配色。噴油士德高。裱紙。
電話 MU 3-1087 工場 1795
MU 1-0493 Beach Ave.

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

MISS ALENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526

代理人壽保險
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗細。炸麵。中西餐
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案
▲黃浦江中
現在又軋出一個神出鬼沒的江南燕來。豈不更加棘手。江南燕既於他的主動。也末始沒有可能。或者更進一步。這一齣把戲。就出於他的手裏。那末。此番我們又和他去交手。能不能取勝。我實在不敢抱多大的希望。不過霍桑既已表示得這樣堅決。我也勢不能再有什麼異議。祇能跟他去冒險了。

午飯過後。施桂帶了一個僕人模樣的中年男子進來。原來是偷守賊家送兩萬贖款來了。另外又附一張守守的照片。以便霍桑改裝。我接了後。就叫施桂把照片送到樓上去。我又寫一張收據給那僕人帶回去。

這一回。霍桑果然裝扮好了。穿上一件玄緞馬褂和一件深灰色單綢是灰鼠袍子。足上一雙高跟皮鞋。很像一個新式的體面紳士。他的臉形本是方的。此刻下頰上覆着些黑鬚。便變成長方。眼睛上架上一副黑晶眼鏡。把他的銳利的目光掩住了。我這時也不得不改扮一下。便穿了一件老布袍子。和一件黑呢馬甲。裝做他的長隨。

霍桑瞧着我笑曰：「你留意着。稱呼時更須注意。別打破了階級主義。弄壞了大事。」

我曰：「我不是應得叫你一聲少爺嗎？」

霍桑搖頭曰：「還不夠。這個「少」字還得老一老才好。你的名字就叫喜祿。你也決不可忘懷的。」

他說着取一包舊塔牌紙烟授給我。我們都是吸紙烟的。這時也不能不分一分等級。上船之後。你權且吸一吸這一種粗碼烟。我却須吸雪茄烟了。

我們都將烟感好。霍桑又拿了幾張的照片和幾張的來信。最後他又將那送來的紙幣一半納入衣袋。其餘一半却藏在鐵箱之中。

我問曰：「你準備給他一半嗎？」霍桑搖頭曰：「這一半也祇是一種香餌。我們那裏來的錢送給他們用。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8821

經營及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本號備有各種紙料發行及學校文房用品
廉售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9038
Vancouver, 4, B. C.

本號旅館 設備齊全 衛生第一
近便宜人 房舍清潔 備有中西
床褥被單 各種新式 水喉冷熱
四季如常 租期久暫 窗外風景
備極光潔 特別歡迎

國光公司
Kuo Kong Sik Co.
27 PENDER ST. VANCOUVER
電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝 綢緞及水松名
貴 燈籠傢具 蘇杭
雜貨 應有盡有 目
錄印便函索即奉

固蘭喜魂
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.

華人代理梅學君 電話 253-3270

禮堂寬闊 服務週到
大停車場 專車接送
不另收費

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新到年貨

賀年糖菓
蠔豉海味
青皮大蔗
蓮藕粉葛

發財齋料
油糖雜貨
沙田蜜柚
芋仔馬蹄

正紐奧連蝦肉，唐山鮮明咸魚
合時瓜菜，園口猪肉，巧製燒腊

元發棧
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

大幫 大蔗 到市

白肉 青皮 大蔗

明達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU. 3-9552

本旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床潔潔淨
新裝浴水 日夜供應
有升降機 以應各任
長住舊居 價廉相宜
房間百二 隨時供應
司理朱旺啓

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
寓哥倫比亞街四四號東方旅館對面
歡迎僑胞函詢並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU. 2-1078

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641

本公司專售及
裝修煤油爐煤
汽爐與冷汽管
等工程有特許
執照工作精良
價錢克己現遷
新址華友光顧
極表歡迎

周愛權
精較各種時時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B. C.
電話 MU5-5938

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
舖街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器具
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。
每日可做二百八十元。月租一
百四十元。有長批。取價相宜。
。可充銀期。意欲營斯業者。
請到吳國華辦事處問林昌接洽
或由電話詢問。定然詳細說明

△附設實業樓字按樓
△本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意

吳國華辦事處啓

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B. C.

新到年節貨品應市

九龍吊片
魚翅餅
明蝦片
靚蘇鮑
大海參
江尤柱
炸蠔膠
白花膠
直條麵
銀絲麵

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraving (Quality guaranteed)
Thermo-engraving same services

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，
後可以交貨。價錢克己。接到定單。兩星期